

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 12 (1950)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

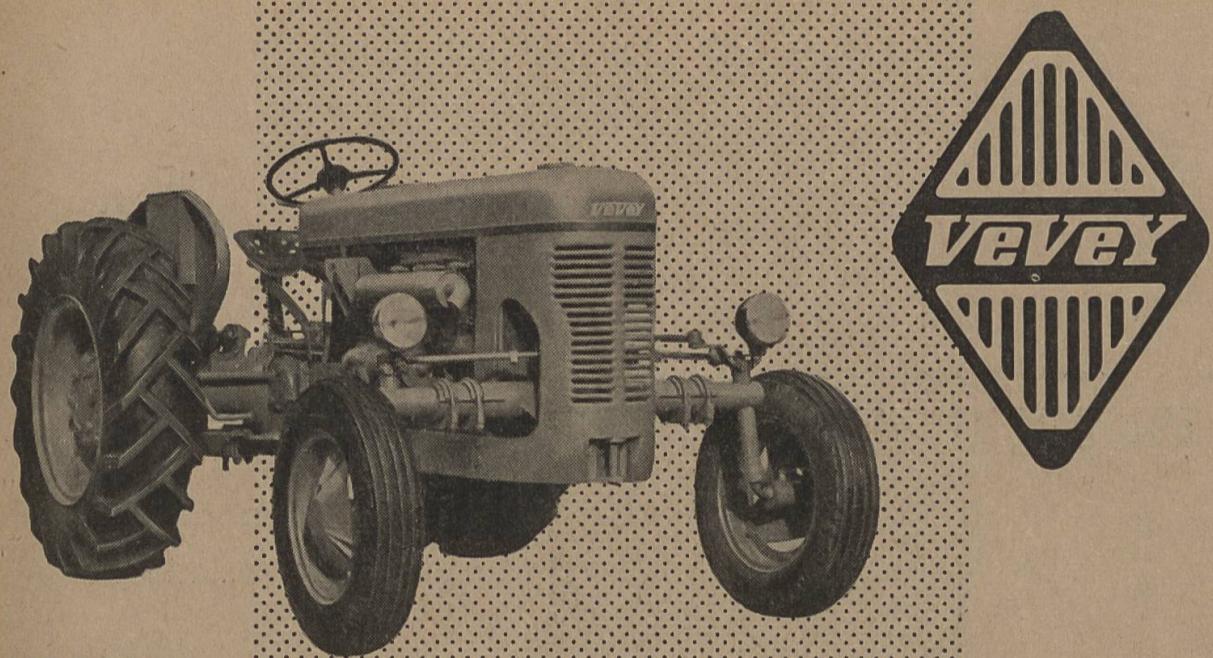
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## VEVEY 580

Moteur Diesel ou à pétrole — Le tracteur agricole le plus moderne et le mieux équipé

Léger et à la portée de toutes les bourses

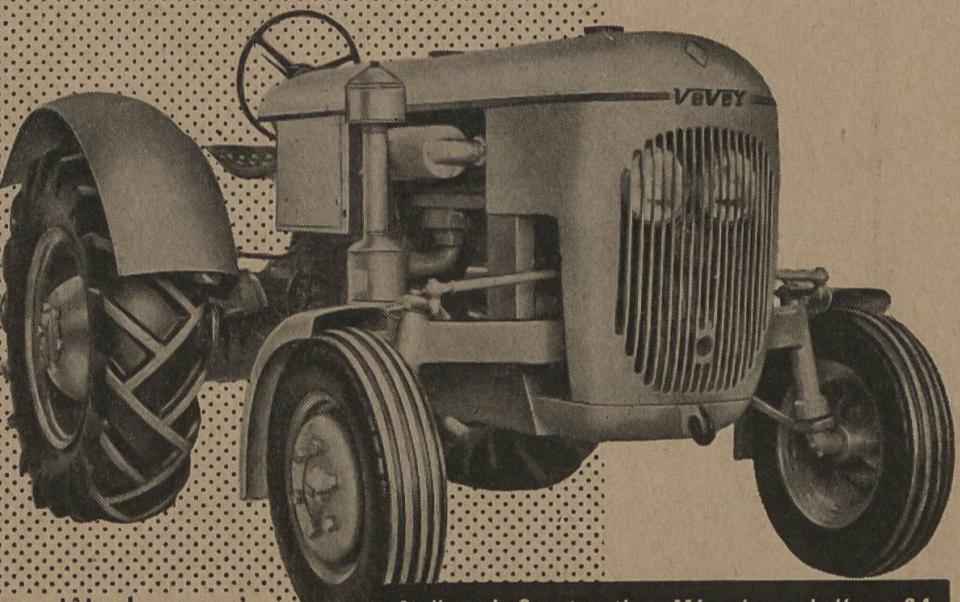


A chaque agriculteur son tracteur **VEVEY** !

## VEVEY 580

Moteur Diesel — Le tracteur de renom pour grandes exploitations rurales et forestières

Puissant et d'un prix abordable

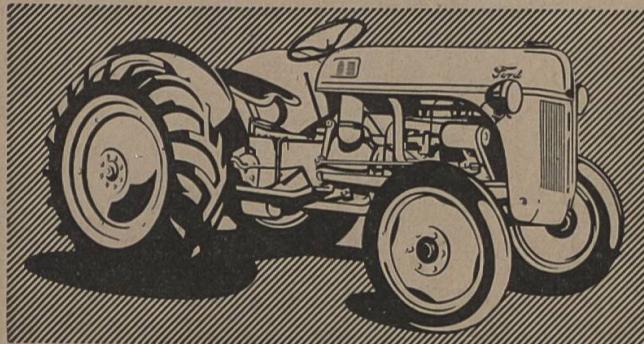


Toujours en tête du progrès  
avec les tracteurs **VEVEY**  
universels, robustes et économiques

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Veuillez m'adresser un prospectus de votre tracteur  
**VEVEY 580**  
Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
A découper et à adresser aux Ateliers de Constructions Mécaniques  
de Vevey S.A., Vevey \* Biffer ce qui ne convient pas

J. A.  
LUCERNE



## HENRIOD FRERES

Ateliers de Constructions  
Echallens      Tél. 4.11.42

AGENCE OFFICIELLE TRACTEURS  
FORDSON

Important stock de pièces de rechange.      Charrues portées renommées.

DUROL  
GERM  
OIL

et  
**DUROL HEAVY DUTY**

(huile „HD“)

garantissent à votre tracteur à gazoil, à pétrole ou à essence un meilleur graissage et le maintien propre!

**H.R. Koller & Cie., Winterthour**

Représentant : Justin Chollet, Avenue Eglantine 22, Lausanne